

## Phonologie

[a]	Abeille	[e]	Éléphant
[i]	Ibis	[j]	Yack
[k]	Koala	[l]	Lama
[m]	Macaque	[n]	Narval
[o]	Orque	[p]	Panda
[s]	Sanglier	[t]	Tapir
[u]	tatOU	[w]	Wallaby

Les phonèmes comportent 9 consonnes et 5 voyelles. Leur prononciation correspond à celle de l'Alphabet Phonétique International. La première syllabe de chaque mot porte l'accent.

Dictionnaire « ku suli » (137 mots), légende : **tok fr** **auxiliaire** **préposition**

## - A -

**a** [emphase]  
**akesi** reptile  
**ala** non, zéro  
**alasa** chasse(r)  
**ale** tout, cent  
**anpa** bas  
**ante** différent  
**anu** ou  
**awen** garder, rester

## - E -

**e** [objet direct]  
**en** et  
**epiku** épique, génial, incroyable  
**esun** commerce(r)

## - I -

**ijo** chose  
**ike** mauvais  
**ilo** outil  
**insa** intérieur

## - J -

**jaki** dégoûtant  
**jan** personne  
**jasima** copie(r), reflet(er)  
**jelo** jaune  
**jo** avoir

## - K -

**kala** poisson  
**kalama** bruit(er)  
**kama** venir  
**kasi** plante  
**ken** pouvoir  
**kepeken** utilisant  
**kijetesantakalu** procyonidé, mustéloïde  
**kili** fruit  
**kin** aussi  
**kipisi** tranche(r), section(ner)  
**kiwen** pierre  
**ko** pâte, poudre

**kokosila** qui n'utilise pas Toki Pona dans un contexte dédié à Toki Pona  
**kon** air, esprit  
**ku** étudier le dictionnaire Toki Pona  
**kule** couleur, coloré  
**kulupu** groupe  
**kute** écouter, oreille

## - L -

**la** [contexte]  
**lanpan** capture(r), vol(er)  
**lape** dormir, dormant  
**laso** bleu, vert  
**lawa** diriger, tête  
**leko** bloc, brique, carré, cube  
**len** tissu, vêtement  
**lete** froid  
**li** [prédicat]  
**lili** petit  
**linja** ligne  
**lipu** livre, papier  
**loje** rouge  
**lon** dans, sur, vrai  
**luka** bras, main, cinq  
**lukin** regarder, voir, œil  
**lupa** trou

## - M -

**ma** terre, territoire  
**mama** parent  
**mani** argent  
**meli** femme, femelle  
**meso** moyen(ner), modéré, neutre, standard(iser)  
**mi** je, nous, mon, nôtre  
**mije** homme, mâle  
**misikeke** médical, médication, médicament  
**moku** manger, nourriture  
**moli** mourir, tuer, mort

**monsi** derrière  
**monsuta** effrayant, effrayer, monstre, peur  
**mu** cri animal  
**mun** lune, astre  
**musi** divertissant, jeu  
**mute** beaucoup, plusieurs

## - N -

**n** hum!  
**namako** bonus, extra, additionnel  
**nanpa** nombre, -ième  
**nasa** étrange, insolite  
**nasin** chemin, façon  
**nen** bosse, mont, nez  
**ni** ce, cette, ces  
**nimi** mot, nom  
**noka** jambe, pied

## - O -

**o** [impératif, vocatif]  
**oko** œil  
**olin** aimer  
**ona** elle, il, on, elles, ils  
**open** ouvrir

## - P -

**pakala** casser  
**pali** réaliser, travailler  
**palisa** bâton  
**pan** pain  
**pana** donner  
**pi** [regroupeur]  
**pilin** sentir, coeur  
**pimeja** noir  
**pini** terminé(e)  
**pipi** insecte  
**poka** côté  
**poki** boîte  
**pona** bon, simple  
**pu** étudier le livre officiel Toki Pona

## - S -

**sama** comme, même  
**seli** chaud, feu  
**selo** couche ext., peau  
**seme** quel, qui, quoi, où...  
**sewi** divin, supérieur  
**sijelo** corps  
**sike** cercle  
**sin** nouveau  
**sina** tu, vous, ton, vôtre  
**sinpin** avant, mur, visage  
**sitelen** écrire, dessin(er)  
**soko** champignon  
**sona** savoir  
**soweli** animal (mammifère)  
**suli** grand(ir), (al)long(er)  
**suno** lumière, soleil  
**supa** surface plane horiz.  
**suwi** doux, mignon, sucré

## - T -

**tan** (en provenance) de  
**taso** seulement, mais  
**tawa** à, aller  
**telo** eau, laver, liquide  
**tenpo** temps  
**toki** parler, langue  
**tomo** bâtiment, pièce  
**tonsi** de genre non conforme  
**tu** deux

## - U -

**unpa** faire l'amour, sexe  
**uta** bouche  
**utala** combat(tre)

## - W -

**walo** blanc  
**wan** unité, un  
**waso** oiseau  
**wawa** énergie, fort  
**weka** éloigné, éloigner  
**wile** vouloir

Les mots-concepts du dictionnaire sont invariables. Une notion disposant d'un mot spécifique dans une langue maximale est traduite par adjonction de mots-concepts, ex. : « voiture » peut être décrite comme « une pièce mobile » (**tomo tawa**). Le contexte syntaxique d'emploi des mots-concepts détermine leurs fonctions (sujet, attribut, complément d'objet, circonstanciel, ...) et natures (nom, pronom, adjectif, verbe, adverbe, préposition).

## Grammaire

Syntaxe d'une phrase : [contexte] **la** [sujet] **li** [prédicat] **e** [complément d'objet direct] **kepeken / lon / sama / tan / tawa** [complément]. → pas de majuscule en début de phrase ; signe de ponctuation à la fin (« . », « ? », « ! » ou « : »).

Le prédicat est la partie de la phrase en relation avec le sujet. Il correspond en général au verbe. Les mots **la**, **li** et **e** sont des particules. Le premier, **la**, sépare le contexte du reste de la phrase. Le second, **li**, distingue le sujet du prédicat, le dernier, **e**, introduit le Complément d'Objet Direct. Les prépositions **kepeken**, **lon**, **sama**, **tan** et **tawa** introduisent un complément.

Le sujet peut être un nom ou un pronom personnel. Les pronoms **mi** et **sina** correspondent respectivement à *je* et *tu*. Le pronom **ona** se rapporte indifféremment à *elle* (féminin), *il* (masculin) et *on* (neutre). Ces pronoms ne varient pas non plus selon le nombre, ils peuvent être en relations avec *nous*, *vous* et *elles* ou *ils*. **en** permet d'introduire de nouveaux sujets : **mi en sina le toki**. = *Toi et moi parlons*.

Le mot **mute** exprime la multitude. L'adjonction de **mute** à l'un des pronoms cités explicite le pluriel : **mi mute** (*nous*), **sina mute** (*vous*) et **ona mute** (*elles* ou *ils*).

La particule **li** est **TOUJOURS** placée avant le prédicat sauf pour **mi** et **sina**.

**mi tawa**. = *Je vais*. **ona li lape**. = *Il/Elle/On dort*.

La particule **e** introduit le Complément d'Objet Direct. Le COD fait partie du groupe verbal. Il désigne l'objet de l'action. Il répond à la question : [sujet] [prédicat] [qui / quoi] ? Si dans l'exemple « *Les poissons mangent des insectes*. » nous le recherchons, la question « *Les poissons mangent quoi ?* » peut nous aider à l'identifier. En l'occurrence, il s'agit des « insectes ».

**kala li moku e pipi**. = *Le(s) poisson(s) mange(nt) un (des) insecte(s)*.

La particule **pi** est souvent qualifiée de *regroupeur*. Elle est placée entre deux (pro)nommes dont le dernier a au moins un adjectif afin de séparer les groupes nominaux. L'expression **tomo pi ilo moli** se décompose en **tomo [pi] (ilo moli)** où le second groupe **ilo moli** qualifie le premier **tomo**. **tomo pi ilo moli** = maison d' (outils de morts) = armurerie

Le mot **ala** (non, zéro) exprime l'idée de négation, du désaccord ou d'une réponse négative. Il se place directement après le mot concerné.

**mi lape**. = *Je dors*.

**mi lape ala**. = *Je ne dors pas*.

Les six auxiliaires modaux principaux sont : **awen** (continuer à), **kama** (arriver à), **ken** (pouvoir), **lukin** (chercher à), **wile** (devoir, nécessiter, vouloir), **sona** (savoir).

**jan lili li awen lape**. = *L'enfant continue à dormir*.

**jan lili li kama sona e toki pona**. = *... arrive à savoir le Toki Pona*. → *... apprend le Toki Pona*.

**jan lili li ken moku e kili**. = *... peut manger le fruit*.

**jan lili li lukin jo e mani**. = *L'enfant cherche à avoir de l'argent*.

**jan lili li wile kute e kalama musi**. = *... veut écouter la musique*.

**jan lili li sona alasa e waso**. = *... sait chasser les oiseaux*.

**la** peut être précédé d'un contexte de lieu (**tomo mi la mi lape**. = *Je dors dans la chambre*.) ou de temps :

Présent : **tenpo ni la jan lili li wile moku**. = *Maintenant, l'enfant a faim*.

Passé : **tenpo mun pini la jan utala li moli**. = *Le mois dernier, le soldat est mort*.

Futur : **tenpo sike kama la mi kute e kalama musi sina**. = *L'année prochaine, je écouterai ta musique*.

**la** précédé de **ken** explicite l'incertitude : **ken la ona li lape**. = *Il dort peut-être*.

, **la** explicite une proposition circonstancielle : si [contexte] alors (, **ala**) [conséquence].

**mi pilin, la mi lon**. = *Si je ressens, alors je suis vrai (j'existe)*. Soit : « *Je pense donc je suis*. »

La particule **seme** se substitue à l'élément sur lequel porte une question ouverte.

**mi moku e seme?** = *Qu'est-ce que j'ai mangé ?*

**seme li moku e kala?** = *Qui a mangé le poisson ?*

Pour les questions fermées (oui/non), Le [prédicat] est remplacé par la séquence [prédicat] **ala** [prédicat]. Le mot **seme** n'est pas utilisé.

**sina moku ala moku?** = *Tu manges (ou pas) ?*

La réponse attendue est [prédicat] pour oui ou [prédicat] **ala** pour non.

**moku**. = *oui*. **moku ala**. = *non*.

**lon** (oui) et **ala** (non) seuls peuvent être utilisés.

**taso** en début de phrase correspond à la conjonction « *mais* » : **mi wile lape. taso sina kalama**. = *Je veux dormir mais tu es bruyant*.

**ni** : introduit une phrase subordonnée. **mi pilin e ni: sitelen tawa li pona**. = *Je pense que le film est bien*.

**o** remplace **li** (y compris pour **mi** et **sina**) pour marquer l'impératif : **o toki ala!** = *Taisez-vous !*

**sina o kute!** = *Ecoute !*

**o** marque également le vocatif : **jan lili o! tenpo ni la o lape**. = *Les enfants ! Dormez maintenant !*